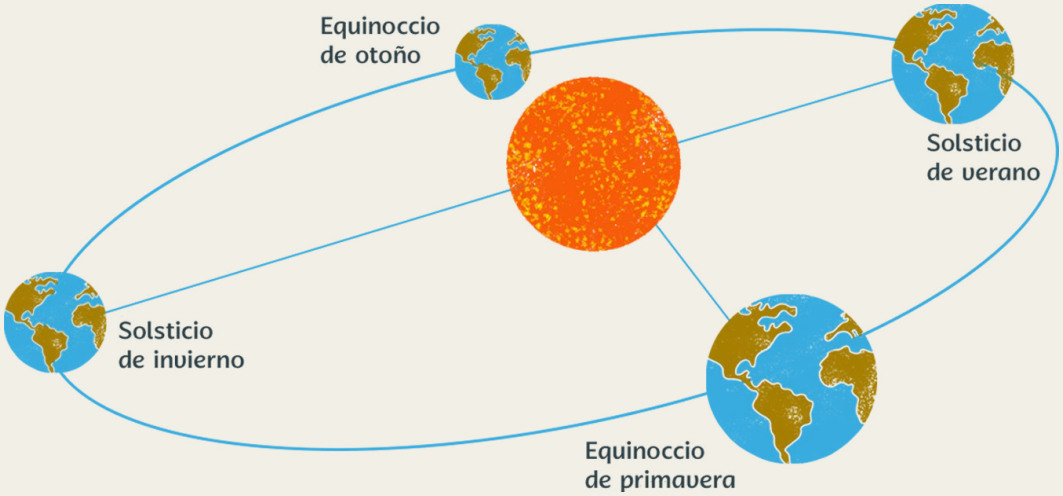
Chile para niños

La Noche de San Juan

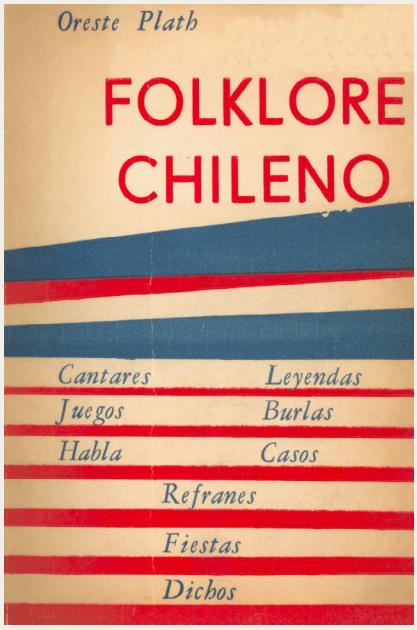


Documento

Noche de San Juan

Todos los años mi amiga Mariposa se va de viaje a algún lugar de Chile a celebrar, el 24 de junio, la Fiesta de San Juan. Me ha contado mi amiga que es una celebración muy entretenida que tiene canciones, comidas y grandes fogatas.

Pero lo más esperado de esta fiesta no es el día, sino la noche del 23 de junio. Esta noche, dice la tradición popular, es una noche de magia, en la que pasan cosas maravillosas y se puede conocer el futuro. Como escribió el investigador Oreste Plath "es noche de consultas y de abrir la ventana al porvenir".[1]



Este año, le pedí a Mariposa que se quedara conmigo en la Biblioteca Nacional, para celebrar juntas la Fiesta de San Juan. ¿Quieren celebrar con nosotras? Conoceremos los orígenes de esta fiesta y sus misteriosos rituales mágicos. ¡No se la pueden perder!

Empezaremos aprendiendo una antigua canción con la que niñas y niños piden a los adultos que cuenten cuentos en la noche de San Juan. Mariposa me la enseñó y yo la canto así al Búho Medina:

San Juan, San Juan,
recibe lo que te dan;
será poco, será mucho
échale a tu costal.
Y se terminó el cuento,
pasó por un zapato roto
para que el Búho Medina
cuente otro.

[1] Plath, Oreste. *Folklore chileno*, página 324. Santiago: Eds. Platur, impresión de 1962. / Disponible en Memoria Chilena: https://www.memoriachilena.gob.cl/602/w3-article-8264.html

CC BY SA

Noche de San Juan

Cuando con Mariposa decidimos celebrar juntas la fiesta de San Juan, lo primero que quisimos saber fue su historia. ¿Cuándo empezó a celebrarse el nacimiento de San Juan Bautista cada 24 de junio? Para saber la respuesta, fuimos a buscar al sabio Búho Medina.

El Búho, como siempre, estaba con un gran libro en sus alas y al preguntarle, rápidamente nos contó lo que sabía de esta fiesta. "Recuerdo que cuando yo era pequeño y vivía sobre un árbol del sur de Chile, sabía que la noche de San Juan había llegado por las enormes fogatas que se prendían. Y como todos los búhos somos muy curiosos, con toda mi familia íbamos al poblado para ver de qué se trataba la celebración".

Sobre la Fiesta de San Juan averiguamos muchas cosas interesantes. En primer lugar, que quienes trajeron a América del Sur la fiesta de San Juan fueron los españoles, durante el proceso de conquista. En segundo lugar, que las fogatas se prenden en honor a San Juan, y en tercer lugar, que se prepara un plato muy rico para esta celebración, llamado estofado de San Juan.

Estofado de San Juan

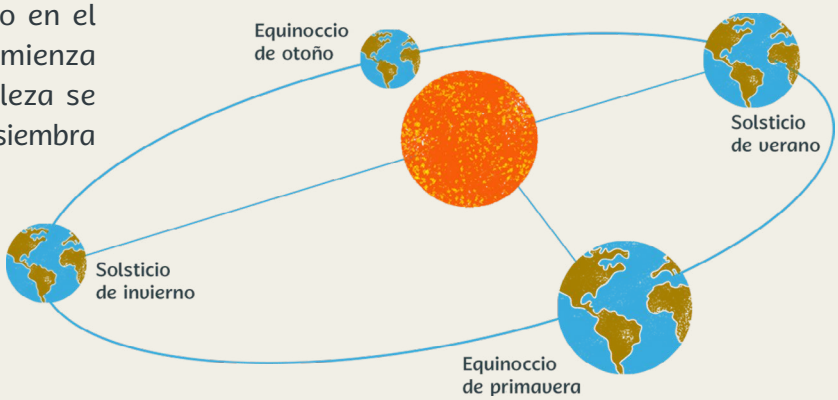
La preparación depende de cada lugar, pero lo más común es que tenga carne de gallina y carne de chancho, tocino, longanizas y chorizos. Lleva cebollas cortadas en pluma, que se ponen en capas para dividir las diferentes carnes, y se le agrega guindas secas y vino blanco. Todo eso se guisa a vapor y se sirve finalmente en una paila de greda.

¡Yo he visto cómo lo preparan! El estofado de San Juan se sirve en la cena de la noche de San Juan.

CC BY SA

Noche de San Juan

La noche de San Juan es muy especial en América del Sur, además, porque coincide con el **solsticio de invierno**, que ocurre anualmente en junio en el hemisferio sur. Es el momento en el que comienza una nueva estación, el invierno, y la naturaleza se renueva, preparándose para un nuevo ciclo de siembra y cosecha.



El Pueblo Mapuche, al igual que otros pueblos originarios, celebra la llegada del solsticio de invierno, entre el 21 y 24 de junio. Para su celebración, llamada **We Tripantu o Wüñoy Tripantu**, el Pueblo Mapuche se reúne y disfruta de una abundante comida.

¿Y es verdad lo que se dice, que en la noche de San Juan pasan cosas mágicas?, quisimos saber con Mariposa.

Se dicen muchas cosas sobre la noche de San Juan.

Una de ellas, es que cuando se acerca su celebración, San Juan ensilla su caballo y se prepara para venir al mundo; pero Dios lo retiene en el cielo, diciéndole: ***No bajís al mundo, Juan, que allá te han de celebrar.***[2] Y sólo con estas palabras, San Juan cae en un profundo sueño, del que despierta cuando su fiesta ya ha pasado, lo que permite que cosas misteriosas ocurran en la Tierra. Lo cierto es que en la noche de San Juan, se hacen pruebas para saber el futuro y para tener un año de salud y buena suerte.

¡Vamos a conocer ahora algunas de las pruebas de San Juan! Con mi amiga Mariposa haremos la prueba de las tres papas.

[2] Vicuña Cifuentes, Julio. *Mitos y supersticiones: recogidos de la tradición oral chilena*. Página 331. Santiago de Chile : Impr. Universitaria, 1915. / Disponible en Memoria Chilena: https://www.memoriachilena.gob.cl/602/w3-article-8171.html

CC BY SA

Pruebas de la noche de San Juan

1 **Para saber qué sucederá durante el año,** justo a la medianoche se debe derramar tinta sobre un papel y luego doblarlo y redoblarlo. A la mañana siguiente se abren los dobleces y se interpretan las manchas de la tinta. Si aparece la forma de un barco o un avión, por ejemplo, significa que habrá un viaje; si aparece la forma de una persona, hará una nueva amistad; y si aparece la forma de un trofeo, significa que se ganará un premio.

2 **Para saber si será un año de riqueza o de pobreza,** la noche de San Juan se deben poner debajo de la cama tres papas: una con su cáscara, una pelada y la otra a medio pelar (pide ayuda para cortar las papas). A la mañana siguiente, con los ojos cerrados, se deberá sacar una papa de debajo de la cama. Si se toma la papa con cáscara, será un muy buen año: si sale la papa a medio pelar, será un año regular; y si se toma la papa pelada, será un año de pobreza, así que es mejor ahorra.

3 **Para tener un año de buena salud,** se dice que hay que lavarse con agua la cabeza en la mañana de San Juan, antes de que salga el sol.

4 **Para saber con quién se casarán,** se dice que en la mañana de San Juan las personas deben asomarse a una fuente. En el agua verán a su futuro esposo o esposa. Se dice también que la persona que en la noche de San Juan ponga un ramo de flores bajo su almohada, se casará con la persona con quien sueñe.

CC BY SA

Pruebas de la noche de San Juan

5 **Para encontrar tesoros enterrados,** se debe salir en la noche de San Juan. Esta noche, se dice, brillan con misteriosas luces el oro y las joyas perdidas o los tesoros enterrados por piratas.

6 **Hay muchas creencias alrededor de la higuera en la noche de San Juan.** Una de ellas es que la flor de la higuera florece solo en la noche de San Juan y su flor dura sólo unos instantes. Quien logra verla, tendrá buena fortuna.

7 **Para aprender a tocar guitarra,** se dice que en la noche de San Juan hay que sentarse alrededor de una higuera con una guitarra en los brazos. Justo a la medianoche, un misterioso ser le tomará las manos y se las pondrá sobre las cuerdas, lo que será suficiente para convertirse inmediatamente en un excelente guitarrista.

8 **Si en la noche de San Juan se entierra un diente de ajo,** se dice, al día siguiente a la misma hora del día aparecerá brotado.

Espero que les haya gustado conocer las pruebas de la noche de San Juan. Forman parte de nuestro folclor, por lo que es muy importante conocerlas para acercarnos a nuestras raíces. Pero también es importante recordar que no existe realmente una forma de conocer el futuro, así como tampoco se puede aprender a tocar guitarra o tener buena salud por arte de magia. El futuro depende de las decisiones que tomemos y de lo que hagamos cada día.

¡Que tengan una linda noche de San Juan!

CC BY SA

Fuentes:

Noche de San Juan:

Vicuña Cifuentes, Julio. *Mitos y supersticiones: recogidos de la tradición oral chilena*. Santiago de Chile : Impr. Universitaria, 1915. / Disponible en Memoria Chilena: https://www.memoriachilena.gob.cl/602/w3-article-8171.html

Plath, Oreste. *Folklore chileno*. Santiago: Eds. Platur, impresión de 1962. / Disponible en Memoria Chilena: https://www.memoriachilena.gob.cl/602/w3-article-8264.html

Plath, Oreste. *Folklore religioso chileno*. [Santiago] Platur, impresión de 1966. / Disponible en Memoria Chilena: https://www.memoriachilena.gob.cl/602/w3-article-8263.html

Coluccio, Félix. *La milagrosa noche de San Juan en América*. Archivo de Literatura Oral y Tradiciones Populares, Biblioteca Nacional de Chile.
Noche de San Juan y otras tradiciones. [Valparaíso] : La Estrella, [1989]. / Disponible en el Archivo de Literatura Oral y Tradiciones Populares, Biblioteca Nacional de Chile.

We Tripantu o Wüñoy Tripantu:

Foerster, Rolf. *Introducción a la religiosidad mapuche*. Santiago : Universitaria, impresión de 1995. / Disponible en Memoria Chilena: https://www.memoriachilena.gob.cl/602/w3-article-8220.html

CC BY SA